



Š i f r a k a n d i d a t a :

Državni izpitni center



JESENSKI IZPITNI ROK

ITALIJANŠČINA

Izpitna pola 1

- A) Bralno razumevanje
- B) Poznavanje in raba jezika

Sobota, 29. avgust 2009 / 60 minut (30 + 30)

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:
Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik.
Kandidat dobi dva ocenjevalna obrazca.*

POKLICNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila.

Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati nalog, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite oziroma vpišite svojo šifro v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalna obrazca.

Izpitna pola je sestavljena iz dveh delov, dela A in dela B. Časa za reševanje je 60 minut. Priporočamo vam, da za reševanje vsakega dela porabite 30 minut.

Izpitna pola vsebuje 2 nalogi v delu A in 3 naloge v delu B. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 60, od tega 24 v delu A in 36 v delu B. Za posamezno nalogo je število točk navedeno v izpitni poli.

Rešitve pišite z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom in jih vpisujte v izpitno polo v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo. Če se zmotite, napisano prečrtajte in rešitev napišite na novo. Nečitljivi zapisi in nejasni popravki bodo ocenjeni z nič (0) točkami. Pazite na slovnično in pravopisno pravilnost odgovorov.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

Ta pola ima 12 strani, od tega 3 prazne.

Prazna stran

OBRNITE LIST.

BRALNO RAZUMEVANJE

1. naloga:

(10 točk)

A) Riordinate la seguente intervista, collegando la domanda della giornalista alle risposte dell'intervistato. Attenzione! Ci sono più risposte!

Uredite intervju tako, da povežete vprašanja novinarka z ustreznimi odgovori. Pazite, odgovorov je več kot vprašanj!

I MIEI GENITORI MI VOLEVANO CHIMICO

Da piccolo era un genietto delle scienze. Tanto che quando ha deciso di recitare in casa non l'hanno presa bene. E ancora oggi papà Mick gli dice: »Attento a non finire come Britney Spears«

Di Federica Furino, Gioia, 25 ottobre 2008



Il giovane Jagger, figlio ventiduenne del leader dei Rolling Stones e della top model texana Jerry Hall, nella vita avrebbe potuto fare molte cose. Lo scienziato, per esempio, perché andava bene a scuola, oppure sfilare in passerella come sua madre. Alla fine, però, ha scelto un'altra strada e ora è a Cortazzone dove si gira il film tv *Vivaldi il prete rosso*. Lui interpreta Alessandro Grimani, rampollo dell'alta nobiltà veneziana che fu allievo e amico del compositore. "Un ragazzo aristocratico, gentile, mai arrogante".

1) Sul set dicono che Alessandro è assolutamente uguale a lei.	
2) Le dispiace?	
3) Per questo ha deciso di fare questo mestiere?	
4) E poi com'è che ha cambiato idea? Non c'erano abbastanza artisti in famiglia?	
5) Addio università, quindi.	
6) E a casa come l'hanno presa?	

- A** Non sono di quelli che sognavano fin da bambini di recitare. Volevo fare lo scienziato, a scuola ero un mago della chimica.
- B** All'inizio non bene. Soprattutto mio padre. Un giorno gli dico: "Papà, io avrei deciso di iscrivermi a una scuola di recitazione". Lui sbarrò gli occhi e gridò: "Cosa? No, caro, tu adesso ti iscrivi all'università. Studi cose serie e dai i tuoi esami. Prima ti laurei poi ne riparlamo."
- C** Prima delle audizioni: l'idea di trovarmi lì, con gli occhi di chi deve giudicarmi puntati addosso, mi terrorizza.
- D** Può darsi. Ma ormai lo so, al ruolo del bravo ragazzo ci sono abbonato.
- E** Tutto è venuto naturale. Ero in vacanza a New York, da un'amica, in attesa di cominciare l'università. Lei faceva l'attrice e studiava arte drammatica. Una volta l'ho seguita a lezione e ho provato anch'io.
- F** No. Solo ogni tanto vorrei fare il cattivo, tanto per vedere l'effetto. Sa, entrare nella testa di qualcun altro è uno dei privilegi di questo lavoro.
- G** Addio.

B) Completate la scheda personale di James Jagger.
Dopolnite tabelo z osebnimi podatki Jamesa Jaggerja.

1)	Anno di nascita:	
2)	Professione:	
3)	Titolo del film:	
4)	Nome nel film:	

2. naloga:

(14 točk)

A) Collegare le professioni con le rispettive descrizioni.

*Poklice povežite z ustreznimi opisi.***LA GENTE DELLA NOTTE**

"La gente della notte fa lavori strani, certi nascono oggi e finiscono domani", dice Jovanotti in una delle sue canzoni più famose. La "gente della notte" sono le persone che lavorano proprio quando la città dorme. Nelle seguenti descrizioni vengono presentati i mestieri che sono legati soprattutto a questa parte del giorno.

- 1) Il camionista _____
- 2) Il pilota _____
- 3) Il fornaio _____
- 4) Il deejay _____
- 5) Il croupier _____
- 6) Il pescatore _____
- 7) Il portiere d'albergo _____

A

È il lavoro notturno per eccellenza, ambitissimo dai ragazzi, donne comprese. "Il problema è che, con le nuove tecnologie tutti s'improvvisano in questo mestiere senza averne le competenze", spiega uno che lo fa da anni. "Di norma nelle discoteche si "suona" dalle 23.30 alle 4.30 della mattina, per due volte a settimana".

B

"Siamo come i panda" dice Walter Milia, 37 anni, impiegato di un hotel. "Il nostro mestiere comporta un sacrificio che pochi sono disposti a fare: si lavora dalle 23 alle 7, cinque giorni alla settimana, senza domeniche o festivi. Inoltre si ha una grande responsabilità: di notte succede di tutto, bisogna saper mantenere la calma".

C

"Ci sono due tipi: quella piccola e quella a strascico. In quella piccola si fanno 2 brevi uscite, una intorno alle 9 per buttare le reti, l'altra all'alba per ritirarle", afferma Marco Passariello dell'Agrital. "In quella a strascico si esce invece verso le 3 di mattina, si naviga 3-4 ore e si rientra per le 12: durante il viaggio uno guida, gli altri dormono".

D

"Dopo 10 anni di lavoro si guadagna moltissimo: le mance spesso superano lo stipendio", rivela Stefano Melani, 37 anni e da 17 impiegato in vari casinò del mondo. "Il nostro è un mestiere duro e selettivo", continua, "e per questo ben retribuito. In Italia bisogna conseguire un diploma a un centro di formazione specializzato e mediamente si lavora 5 giorni su 7 per otto ore al giorno".

E

"È una professione senza orari, perché i viaggi sono legati alle esigenze di produzione della merce che viene trasportata," spiega Paolo Uggì: "Oggi circa il 35% dei trasporti avviene di notte. Per legge non possiamo superare le 48 ore di lavoro a settimana e le 9 giornaliere". Per questo i tir, soprattutto quelli che fanno trasporti internazionali, sono attrezzati con un letto per poter riposare. I guadagni sono buoni, ma i sacrifici sono tanti: primo fra tutti, quello di passare tanto tempo lontano da casa, sulla strada.

F

"Il riposo per noi è fondamentale: dobbiamo essere sempre attentissimi e, se vogliamo di notte, dobbiamo dormire di pomeriggio", spiega Diego Durjava. "Chi effettua voli intercontinentali all'inizio può avere disturbi che derivano dal jet lag: ma con il tempo ci si fa l'abitudine. I nostri compiti? Prima di decollare analizziamo la meteorologia dell'aeroporto d'origine, di destinazione e di quelli dove potremmo dover atterrare durante il viaggio. Siamo noi poi a decidere la distribuzione dei pesi sugli aerei."

G

"È vero, non si dorme di notte: ma anche se il sonno è spezzato ci si abitua e si riesce comunque a riposare di pomeriggio", puntualizza Mario Partigiani. "Il lavoro inizia alle 4 della mattina: s'impasta, si panifica e si cuoce, e alle 7 si apre il negozio. La manodopera si sta pressoché annullando, ma, nonostante gli orari di lavoro e i grossi sacrifici, sempre più donne si stanno avvicinando al mestiere".

Adattato da *Airone*, luglio 2008

B) A quale descrizione si riferisce la frase? Segnatelo con una crocetta (x).

Na katerega od zgornjih opisov se nanaša trditev? Označite z (x).

		A	B	C	D	E	F	G
1)	Chi fa questo lavoro si porta il letto appresso.							
2)	Mentre uno sta al timone gli altri fanno un pisolino.							
3)	Facendo questo lavoro, si è sempre circondati dai giovani.							
4)	Possono avere problemi per il cambiamento di fuso orario.							
5)	Parte del lavoro viene svolta vicino a un forno.							
6)	Anche chi non è portato per la musica può provare a farlo conoscendo bene il lato tecnico.							
7)	In questo lavoro bisogna sapere che tempo fa in diverse parti del mondo.							

POZNAVANJE IN RABA JEZIKA

1. naloga:

(11 točk)

Cerchiate la soluzione giusta.

Obkrožite pravilno rešitev.

UN MILIONE DI (IN)FIDI

Sono apparsi nel gennaio scorso a Castel del Monte. Erano tre, __1__ due lupi e un grosso cane pastore femmina, che era il capo-__2__. Non erano aggressivi. Giocavano tra di loro. Superata la prima diffidenza, __3__ ha cominciato a dare loro del cibo. È stato l'inizio di un rapporto sempre più stretto con gli abitanti, __4__ punto che adesso sono stati adottati da tutto il paese. __5__ lasciano avvicinare. E anche se il loro aspetto è poco rassicurante sono docili e giocherelloni.

Oggi si sa che i due lupi non sono lupi e il cane pastore non è un cane pastore. Sono tutti __6__ tre cani randagi, in questo caso due ibridi tra lupi e cani e un cane pastore abbandonato. »Di animali come questo, per quanto io ne __7__, ne vivono in Italia circa un milione« spiega Paolo Ciucci, docente di Biologia animale all'Università La Sapienza di Roma, che da anni __8__ studia. Sono il frutto dell'abbandono da parte dell'uomo, soprattutto di cani __9__ caccia e pastore. E stanno diventando un problema: per il loro benessere, per il disturbo agli animali selvatici, al bestiame, per la diffusione di malattie e perché, qualche volta, sono un pericolo per l'uomo. Nel dopoguerra i terreni __10__ erano usati per l'agricoltura, i boschi erano tagliati per fare legna da bruciare, la selvaggina serviva per i bisogni alimentari umani: per i cani vaganti non c'era posto. Oggi, invece, gran parte delle colture agricole appenniniche è abbandonata, la selvaggina si è moltiplicata e la legge impedisce l'abbattimento dei cani vaganti. Che __11__ si moltiplicano e, generazione dopo generazione diventano sempre più selvatici.

Adattato da *Focus*, ottobre 2008

- | | | | | |
|-----|-------------|-------------|------------|-------------|
| 1) | a) di cui | b) di quali | c) dei cui | d) di quale |
| 2) | a) mandria | b) carovana | c) branco | d) gregge |
| 3) | a) alcuno | b) qualcuno | c) nessuno | d) qualche |
| 4) | a) al | b) sul | c) di | d) nel |
| 5) | a) ne | b) lo | c) gli | d) si |
| 6) | a) / | b) e | c) i | d) gli |
| 7) | a) sappia | b) so | c) sapessi | d) saprei |
| 8) | a) ci | b) i | c) li | d) gli |
| 9) | a) di | b) da | c) a | d) per |
| 10) | a) maggiori | b) bene | c) meglio | d) migliori |
| 11) | a) quindi | b) però | c) quando | d) siccome |

2. naloga:

(11 točk)

Completate il testo con le forme opportune dei verbi fra parentesi.

Dopolnite besedilo z ustreznimi glagoli v oklepajih.

IL DEEJAY SMEMORATO

L'8 settembre 2007 Matteo Caccia ha perso la memoria. E ora racconta come si torna a vivere in un programma radio che è già cult

"Sono Matteo Caccia, ho 33 anni, in questo istante lavoro in radio. Ma della vita precedente non ricordo nulla". Mancano pochi minuti alla diretta di

Amnesia, il programma cult della stagione su Radio2. E il conduttore ci

racconta come, da un giorno all'altro, (1) _____

(perdere) la memoria. "(2) _____ (Succedere)

l'8 settembre del 2007, a un concerto di pianoforte. Sul palco

(3) _____ (suonare) una ragazza. La mia? Buio:

non sapevo chi (4) _____ (essere). Né chi

(5) _____ (essere) io. Pochi giorni dopo, a casa

(6) _____ (trovare) una sciarpa dell'Inter, quindi

(7) _____ (dedurre) che fossi un tifoso

neroazzurro. Non (8) _____ (potere) esserne

certo, finché non (9) _____ (vedere) il derby allo

stadio: l'Inter (10) _____ (vincere) e l'adrenalina

in un attimo (11) _____ (salire) alle stelle."

da *Donna moderna*, 5 novembre 2008

3. naloga:

(14 točk)

A) Completate con la conveniente parola derivata.*Dopolnite besedilo z ustrežno izpeljano besedo.***MAMMA MIA!**

Mamma Mia! è un film del 2008, adattamento cinematografico dell'omonimo musical, basato sulle musiche del gruppo (1) _____ (Svezia) ABBA. Il film è stato distribuito nelle sale italiane il 3 ottobre 2008.

Trama: La (2) _____ (venti anni) Sophie è in procinto di sposarsi con l'uomo amato. Vive sulla piccola isola di Kalkairi, in Grecia, dove assieme alla madre Donna gestisce un hotel chiamato Villa Donna. Sophie sente che nella vita le è sempre mancato qualcosa, dato che non ha conosciuto l' (3) _____ (identificare) del padre. Sophie trova un vecchio diario della madre, in cui viene raccontata la (4) _____ (giovane) di Donna, che nel periodo precedente alla (5) _____ (nascere) di sua figlia frequentava tre uomini diversi, credendo che uno dei tre possa essere suo padre. All'insaputa della madre, spedisce gli (6) _____ (invitare) di matrimonio ai tre uomini. Il matrimonio si avvicina e gli (7) _____ (invitare) iniziano ad arrivare sull'isola. Sophie si troverà a dover decidere chi, fra tre possibili candidati, è l'uomo che sta cercando.

da <http://www.wikipedia.it/>, 25/11/2008

B) Nel testo letto cercate il sinonimo delle seguenti parole. Attenti alla concordanza del numero e del genere.

V prebranem besedilu poiščite sopomenke naslednjim besedam. Bodite pozorni na ujemanje v številu in spolu.

- | | | |
|---------------------------|---|-------|
| 1) racconto, storia | / | _____ |
| 2) sta per | / | _____ |
| 3) dirige | / | _____ |
| 4) anteriore | / | _____ |
| 5) invia | / | _____ |
| 6) il ricevimento nuziale | / | _____ |
| 7) giungere | / | _____ |

Prazna stran

Prazna stran